

Zdravka Martinić-Jerčić, prof.

## Izvještaj o provedbi državnog natjecanja u poznavanju klasičnih jezika u školskoj godini 2006/07.

DRŽAVNO NATJECANJE u poznavanju klasičnih jezika održano je u Dubrovniku od 25. do 28. travnja 2007. Ovo je natjecanje za klasične jezike bilo jubilarno dvadeseto, jer je ideja o osnutku natjecanja nastala uz proslavu 380. godišnjice osnutka Klasične gimnazije u Zagrebu. Posljednjih petnaestak godina natjecanja se organiziraju pod okriljem Ministarstva i Agencije uz nezaobilazan angažman Hrvatskog društva klasičnih filologa. Program natjecanja bio je bogat i učenici i njihovi mentori imali su priliku vidjeti i upoznati školu domaćina, Biskupijsku klasičnu gimnaziju »Ruder Bošković« u Dubrovniku, a zahvaljujući sponzorima posjetiti antičke lokalitete Naronu i Mogorjelo, te uživati na safariju Neretvom. Otvorenje je bilo navečer 25. travnja u konferencijskoj dvorani hotela »Petka« u kojem su bili smješteni svi sudionici natjecanja. Učenici gimnazije domaćina uz prigodni program školske klape i recitala o povijesti školstva u Dubrovniku pozdravili su sve sudionike, a pozdravne su riječi održali i predstavnici grada, županije i Agencije. Posebno su se sudionicima kratkim govorima obratili ravnatelj don Bernardo Pleše, predsjednica povjerenstva prof. Zdravka Martinić-Jerčić i preuzvišeni biskup mons. Želimir Puljić, koji je ujedno i proglasio ovo jubilarno natjecanje otvorenim.

Natjecanje je započelo prema programu 26. travnja 2007. u 9 i 30h u prostorijama škole domaćina, a sve su kategorije završile pisanje oko 13h. Na ovom je natjecanju sudjelovalo 74 učenika i učenica iz 35 škola iz svih dijelova Hrvatske. U kategoriji zdravstvenih škola pozvano je 12 učenika umjesto 10, radi izuzetno dobrog rezultata na Županijskom natjecanju. U kategoriji klasičnih gimnazija – latinski jezik, također se natjecalo 17 umjesto 15 učenika, zbog izuzetno dobrog rezultata na Županijskom natjecanju. Osim toga valja napomenuti kako se čak 8 učenika u kategoriji klasičnih gimnazija natjecalo i u poznavanju latinskog jezika i u poznavanju grčkog jezika.

Za vrijeme provedbe natjecanja članovi povjerenstva sudjelovali su u čuvanju učenika, te u pripremama za dodjelu nagrada, izradu tablica poretka i printanje priznanja. Po završetku natjecanja u pojedinoj kategoriji članovi povjerenstva, po dva ili tri u grupi ispravili su testove i pripremili ljestvice poretka sa zaporkama za svaku kategoriju. Za to vrijeme učenici i njihovi mentori bili su u slobodnom obilasku grada Dubrovnika i na ručku, a u popodnevnim satima i u obilasku pod stručnim vodstvom. Ljestvice su izvještene prema programu natjecanja u 17.30h. Nakon polsatnog roka za prigovore, učenicima su izvještene liste s imenima i prezimenima, nazivom škole, mentora i grada iz kojeg dolaze. Po pripremi priznanja u konferencijskoj dvorani hotela »Petka« dodijeljene su nagrade učenicima i mentorima. Kako već tradicionalno nagrađujemo prvih 5 mjesta, ove smo se godine potrudili i donacijama pribavili nagrade i za mentore svih nagrađenih učenika, pa su svi nekako osjetili ozračje jubilarnog natjecanja. Nakon dodjele nagrada svi smo otišli na svečanu večeru u restoranu hotela »Petka«.

U petak, 27. travnja zahvaljujući sponzorima otišli smo na izlet i posjetili Naronu, bili na safariju Neretvom i ručali u Vili Neratva, a na kraju obišli i antički lokalitet Mogorjelo pored Čapljinje u BiH. Nakon cjelodnevnog izleta većina se vratila u Dubrovnik. Neki su naime znajući da su nam financijska sredstva ograničena vlastitim prijevozom, autobusima ili avionima otišli kućama. Većina je Dubrovnik napustila u subotu 28. travnja ujutro, pa tako i autobus koji je došao iz Zagreba. Zagrepčani su još po putu stali u Stonu, na kratkom predahu.

Svi su natjecatelji i mentori dobili i Bilten prigodno izdan uz natjecanje u kojem se osim popisa natjecatelja i mentora, pozdravne riječi i ostale uobičajene sadržaje nalaze i članci učenika i profesora

Nagrađeni natjecatelji po kategorijama:

	%	IME I PREZIME	ŠKOLA	MENTOR	GRAD
1	91,07	<b>Ivana Zadro</b>	V. gimnazija	Ivana Jelić	Zagreb
2	89,29	<b>Lea Horvat</b>	V. gimnazija	Ivana Jelić	Zagreb
3	87,50	<b>Ivana Belošević</b>	V. gimnazija	Ivana Jelić	Zagreb
4	83,93	<b>Martin Brkić</b>	III. gimnazija	Tonkica Novogradec	Split
5	83,93	<b>Gaela Szabo</b>	S.Š. Tina Ujevića	Maja Čubranić Ulaga	Kutina
	%	IME I PREZIME	ŠKOLA	MENTOR	GRAD
1	64,38	<b>Jurica Marković</b>	Šk. za med. s. Mlinarska	Vedrana Aguzin	Zagreb
2	63,01	<b>Suzana Kranjčec</b>	Sred. škola Pregrada	Lidija Klenovšak	Pregrada
3	60,27	<b>Mihaela Durasović</b>	Srednja medicinska škola	Gabrijela Mačković	Slav.Brod
4	58,90	<b>Irena Kabač</b>	Med. škola Karlovac	Boško Gojević	Karlovac
5	57,53	<b>Dunja Anić</b>	Med. škola Osijek	Ana Lehocki Samardžić	Osijek
	%	IME I PREZIME	ŠKOLA	MENTOR	GRAD
1	83,10	<b>Mia Buršić</b>	OŠ J. J. Strossmayera	Vesna Blaznik	Zagreb
2	76,06	<b>Iva Kovač</b>	OŠ Tina Ujevića	Tanja Bakran Lesar	Zagreb
3	75,35	<b>Bruno Lang-Kosić</b>	OŠ S. S. Kranjčevića	Dubravka Matković	Zagreb
4	73,24	<b>Filip Blekić</b>	OŠ I. Kršnjavoga	M. Rancić Kufrin/ O. Horvat	Zagreb
5	70,13	<b>Fran Rebrina</b>	OŠ M. Krleže	Daniela Zamola	Zagreb
	%	IME I PREZIME	ŠKOLA	MENTOR	GRAD
1	82,50	<b>Ana Mihaljević</b>	Klasična gimnazija	Jadranka Pešut Buntak	Zagreb
2	77,50	<b>Marijo Jurun</b>	NKG »don F. Bulić«	Josip Dukić	Split
3	75,00	<b>Perina Granić</b>	NKG »don F. Bulić«	Josip Dukić	Split
4	72,50	<b>Zrinka Plenković</b>	NKG »don F. Bulić«	Josip Dukić	Split
5	70,00	<b>Mario Bošnjak</b>	Franjevačka klasična gimnazija	fra Bruno Pezo	Sinj
	%	IME I PREZIME	ŠKOLA	MENTOR	GRAD
1	85,00	<b>Filip Kufrin</b>	Klasična gimnazija	Inga Fröbe Naprta	Zagreb
2	82,50	<b>Zrinka Plenković</b>	NKG »don F. Bulić«	Josip Dukić	Split
3	77,50	<b>Iva Božić</b>	NKG »don F. Bulić«	Josip Dukić	Split
4	75,00	<b>Milica Grubišić</b>	NKG »don F. Bulić«	Ivana Marijanović	Split
5	70,00	<b>Anja Bulog</b>	NKG »don F. Bulić«	Josip Dukić	Split

Biskupijske klasične gimnazije »Ruder Bošković«, te prigodni tekst uz jubilaro natjecanje koji je napisala prof. Ivana Jelić pod naslovom Vestigia certaminis u kojem se kolegica prisjeća svih proteklih natjecanja i poneke anegdote s njih.

Prema informacijama koje sam osobno dobila od mentora i sudionika čini se da su natjecanjem uglavnom svi zadovoljni, a nadam se da smo ispunili i sve obveze prema Zavodu i Ministarstvu. Mišljenje svih sudionika, a posebno Državnog povjerenstva je da se nikako ne bi smjelo više ponoviti da nam se u zadnjim fazama organizacije javi da nema dovoljno sredstava za cijeli program. Ove smo se godine našli zbog toga u nezgodnoj situaciji iz koje nas je izvukla spretnost i snalžljivost našeg domaćina don Bernarda Pleše. Državno povjerenstvo pokušat će u Agenciji dobiti jamstva da će i naše kao i većina natjecanja trajati dva dana. Osim toga radimo i na nekim novim idejama koje bi natjecanje mogle učiniti sadržajnijim i još osmišljenijim.

Zahvaljujemo Agenciji za odgoj i obrazovanje RH i Ministarstvu znanosti obrazovanja i športa na financijskoj i organizacijskoj potpori.

U Zagrebu, 08. srpnja 2007.

Koraljka Crnković

## Peto međunarodno natjecanje u poznavanju starogrčkog jezika

KAO REZULTAT petogodišnje uspješne suradnje Hrvatskog društva klasičnih filologa s grčkim Društvom za popularizaciju grčkog jezika (Οργανισμός για την διεθνοποίηση της Ελληνικής γλώσσας) i Ministarstvom prosvjete i religije Republike Grčke, i ove je godine održano već tradicionalno Međunarodno natjecanje u poznavanju starogrčkog jezika. Tako se 6. ožujka u prostorijama Privatne klasične gimnazije u Zagrebu okupilo ukupno 30 učenika maturalnih razreda devet klasičnih gimnazija iz Dubrovnika, Sinja, Splita, Osijeka, Slavenskog Broda i Zagreba kako bi se okušali u poznavanju grčkog jezika i antičke civilizacije. U isto vrijeme svoje su znanje pokazivali i njihovi vršnjaci u svojim školama diljem svijeta. Ovo natjecanje nosi začetke u grčkom nacionalnom natjecanju iz starogrčkog jezika, prerastavši 2002. g. u međunarodne razmjere, dok od 2005. g. njegovu organizaciju preuzima Ministarstvo prosvjete i religije Republike Grčke, promijenivši sam karakter natjecanja i njegove propozicije. Premda je u početku u natjecanju sudjelovalo tek nekoliko zemalja, ove godine je sudjelovalo više od tri tisuće učenika iz čak devetnaest zemalja Europe i Meksika. Koordinaciju natjecanja u zemljama Europe preuzelo je udruženje klasičnih filologa Euroclassica, čiji je Hrvatska dugogodišnji član.

Kao što je uobičajeno, svi su učenici istovremeno u svojim zemljama rješavali zadatke koji su bili objavljeni i poznati svim sudionicima već početkom siječnja, a koje je sastavila stručna komisija Ministarstva prosvjete i religije Republike Grčke. Ove je godine tema bilo antičko društvo kroz Ksenofontov tekst *O gospodarstvu* i Euripidovu *Alkestidu*. Točan tekst natjecanja objavljen je neposredno uoči samog natjecanja. Tako su ove godine učenici svoje znanje pokazali kroz prijevod dijela Euripidove *Alkestide*, gramatička pitanja, te sadržajna pitanja razumijevanja teksta. U završnom dijelu testa, učenici su pisali esej na temu *Položaj žene u antičkom društvu i danas*. Nakon što je odabrala po jedan najbolji test iz svake škole sudionice, Hrvatska komisija ih je poslala na prosudbu komisiji Ministarstva prosvjete i religije u Ateni. Grčka je komisija ove godine najboljim testom procijenila test učenice Isusovačke klasične gimnazije iz Osijeka, Vlatke Kranjčević. Ona je kao hrvatska predstavница boravila u Grčkoj u pratnji svoje mentorice prof. Nade Sabanov od 14. do 22. srpnja. Svečana dodjela nagrada organizirana je pod visokim pokroviteljstvom Premijera Republike Grčke, g. Konstantinosa Karamanlisa, 16. srpnja na Pniksu. Ondje su se okupili svi nagrađeni učenici klasičnih gimnazija ukupno devetnaest zemalja svijeta, a nakon prigodnog programa priznanja su im uručili visoki uzvanici. Nagrađenoj osiječkoj učenici i njezinoj mentorici osobno su čestitali Veleposlanik Republike Hrvatske i savjetnica za kulturu u hrvatskom Veleposlanstvu u Ateni. Na svečanosti dodjela nagrada posebno je istaknuta četiri stoljeća duga tradicija učenja klasičnih jezika u Hrvatskoj i postojanje čak trinaest klasičnih gimnazija, što je najveći broj u Europi.

U sklopu svečanosti otvorena je i izložba udžbenika iz grčkog jezika, na kojoj su predstavljeni svi postojeći udžbenici i priručnici za učenje grčkog jezika koji se koriste u europskim školama, te je na specijalnoj konferenciji za tisak pojedinačno predstavljena tradicija učenja grčkog jezika u svakoj zemlji. Cilj ovog predstavljanja udžbenika i metodologije jezika u svijetu. Tradicija učenja grčkog jezika kako bi svakome bili dostupni podaci o učenju grčkog jezika u svijetu. Tradicija učenja grčkog jezika u Hrvatskoj predstavljena je i u specijalnoj emisiji grčke radijske postaje *Grčki jezik – most poveznica zemalja*, u kojoj je kao gost sudjelovala koordinatorka natjecanja u nas, prof. Koraljka Crnković.

Sljedeći dan nakon svečanosti dodjele nagrada svi su nagrađeni učenici i njihovi mentori krenuli su na petodnevno putovanje po Grčkoj. Tako su posjetili antičke lokalitete u Mikeni i Tirintu,